



Volume 8
Volumen 8

March 21, 2007
Marzo 21, 2007

SCHOOL INFO / INFORMACIÓN ESCOLAR

Community Montessori Office	.....	303-444-7479
Oficina deCM		
805 Gillaspie Dr	.....
Boulder, 80305		
FAX	.....	303-440-6063
Attendance Line	.....	303-447-5408
Línea para asistencia		
SAC	.....	303-499-1125 ext 245
Guardería para edad escolar		
Transportation	.....	303-447-5125 (Boulder)
Transporte		303-447-5126 (Lafayette)
Web Site:		http://schools.bvsd.org/communitymontessori/
Portal Internet:		
E-mail addresses:		marlene.skovsted@bvsd.org
Direcciones electrónicas:		rosa.invernizze@bvsd.org
		kathy.kinney@bvsd.org

MARK YOUR CALENDAR

March 21, 22	----	Parent Teacher Conferences – 3:00 – 7:00 PM
March 26 – April 3	----	NO SCHOOL – Spring Break
April 11	----	Read-a-thon begins – through 4/25
April 12	----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM
April 13	----	Literacy Bingo – 5:30 – 7:00 - Gym
April 20	----	NO SCHOOL – Prof Dev Day
April 25	----	Upper El Music Program – 6:30 PM
April 27	----	Volunteer Tea – 8:00 AM
May 10	----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM
May 17	----	Upper El Track & Field Day – AM – (5/22 rain date)
May 17	----	Lower El Music Program – see communications
May 18	----	NO SCHOOL – Prof Dev Day
May 25	----	Lower El Track & Field Day – AM – (5/30 rain date)
May 28	----	NO SCHOOL – Memorial Day
June 6	----	5 th Grade Continuation - TBA
June 7	----	Last day for Students
June 14	----	Last day office will be open ‘ til August 1 st

PARA SEÑALAR EN SU CALENDARIO

Marzo 21, 22	----	Conferencias de Padres y Maestros – 3:00 – 7:00 PM
Marzo 26 – Abril 3	----	NO HAY CLASES – Vacaciones de primavera
Abril 11	----	Inicio del Maratón de Lectura – hasta 4/25
Abril 12	----	Reunión SIT/PTA – 5:30 – 7:30 PM
Abril 13	----	Bingo de Lectoescritura – 5:30 – 7:00 - Gimnasio
Abril 20	----	NO HAY CLASES – Día de Desarrollo Profesional
Abril 25	----	Programa de Música de Elemental II -- 6:30 PM
Abril 27	----	Té de Voluntarios – 8:00 AM
Mayo 10	----	Reunión SIT/PTA – 5:30 – 7:30 PM
Mayo 17	----	Día de Atletismo de Elemental II --AM – (si llueve, 5/22)
Mayo 17	----	Programa de Música de Elemental I – ver comunicaciones
Mayo 18	----	NO HAY CLASES – Día de Desarrollo Profesional
Mayo 25	----	Día de Atletismo de Elemental I (si llueve, 5/30)
Mayo 28	----	NO HAY CLASES – – Memorial Day
Junio 6	----	Continuación de 5º Grado—se anunciará
Junio 7	----	Ultimo día para alumnos
Junio 14	----	Ultimo día que estará abierta la oficina, hasta el 1º de agosto

FROM YOUR PRINCIPAL / DE LA DIRECTORA . . .

Dear Community Montessori Families,

It has been great to see so many of you at the recent community events—barn dance, parent visiting night, tamales making and conferences! Each of these events is so successful because of strong parent participation. I'd also like to acknowledge and appreciate the time and talents of so many parents and staff who plan, organize and follow through with our events from beginning to end. Thank you all.

We are in the process of planning for our 07-08 expansion. As you may recall, we will be expanding by one lower elementary class next year and we will be moving our primary classes to the east hall upon completion of the summer construction.

We have met the project manager for our remodel and will be introduced to our contractor after spring break. High school science and computer labs had been created in rooms 115, 116 and 117 when New Vista High School was located at the Paddock site. These rooms will now be reverted back to classrooms and will be home to two of our primary classrooms. This will enable all of our primary classrooms to be in close proximity to each other and allow for adequate work space and bathrooms in each classroom for our youngest children.

Estimadas familias de Community Montessori,

Nos ha complacido mucho ver a tantas familias en los eventos recientes de la comunidad – ¡el baile, la noche de visita de padres, la tamalada, y las conferencias! Cada uno ha sido un éxito gracias a la activa participación de los padres. También quisiera reconocer y agradecer el tiempo y los talentos de tantos padres y miembros del personal que planean, organizan, y realizan nuestros eventos, de principio a fin. Gracias a todos.

Estamos en el proceso de planeación para nuestra expansión de 07-08. Como quizá recordarán Uds., el año que viene estaremos añadiendo una clase de Elemental I y mudando nuestros salones de preescolar al pasillo oeste, cuando termine la construcción del verano.

Ya conocemos al director de proyecto para nuestra remodelación, y después de las vacaciones de primavera se nos presentará a nuestro contratista. Cuando la escuela secundaria New Vista se encontraba en el sitio de Paddock, en los salones 115, 116 y 117 se habían instalado laboratorios de ciencias y computación. Ahora estos salones se convertirán nuevamente en aulas para dos de nuestras clases de preescolar. Esto permitirá que todos nuestros salones de preescolar queden cercanos, y que cada salón para los niños más pequeños tenga suficiente espacio para trabajar, así como su propio baño.

This will also free up classroom space in the west hall to complete our expansion of elementary classrooms. We have advertised nationally for a new lower elementary teacher and our hiring committee has begun to meet. We have a material making committee in full force to prepare for the new classroom. Contact Leslie Rudawsky if you would like to help. Our kindergarten students going into first grade will be divided among 5 classrooms next year. Four of the classrooms will include 1st through 3rd graders and one of the classrooms will have 1st and 2nd graders in 07-08 with the full multi-age cycle completed by the following year.

It continues to be very exciting to see the Community Montessori vision unfold with the end of the expansion roll-out in sight. Our community, over the past 12 years, has raised money to set up 11 Montessori classrooms at approximately \$25,000 per classroom. Our community has worked hard to protect the integrity of the Montessori program through our relocations and expansion. We can all feel a great deal of pride as it is this commitment and vision that has created the Montessori environment that we have for our children today. Every single parent and student and staff member has made such an important contribution. I hope we can remember to thank each other often for this huge accomplishment. A Montessori public school in the Boulder Valley School District—just a dream 13 years ago, and now a reality!

Sincerely,

Marlene Skovsted
Principal

Esto también abrirá espacio en el pasillo oeste para completar nuestra ampliación de los salones de elemental. Estamos haciendo una búsqueda nacional para una nueva maestra de elemental, y se ha empezado a reunir nuestra comisión de empleos. Tenemos una comisión de preparación de material ya trabajando para preparar el nuevo salón. Si a Ud. le gustaría ayudar, favor de comunicarse con Leslie Rudawsky. El próximo año, nuestros alumnos de kindergarten que pasan al primer año se repartirán entre 5 salones. Cuatro de ellos incluirán alumnos de 1^o a 3^o grado, y uno de ellos tendrá alumnos de 1^o y 2^o grados en 07-08, con el ciclo total de edades mixtas completándose al año siguiente.

Sigue siendo muy emocionante ver cómo se sigue desarrollando la visión de Community Montessori, ahora que se vislumbra el final de la expansión. Durante los últimos 12 años, nuestra comunidad ha reunido fondos para establecer

11 aulas Montessori con un costo aproximado de \$25,000 por cada una. Durante nuestras mudadas y expansión, nuestra comunidad ha trabajado con ahínco para proteger la integridad del programa Montessori. Todos podemos estar muy orgullosos del compromiso y la visión que han creado el ambiente Montessori que tenemos hoy para nuestros niños. Espero que nos acordemos de agradecernos unos a otros por este gran logro. Todos y cada uno de los padres, alumnos, y miembros del personal ha contribuido de una manera muy importante. Una escuela pública Montessori en el Distrito Escolar del Valle de Boulder—sólo un sueño hace 13 años, y ahora una realidad!

Atentamente,

Marlene Skovsted
Directora

SCHOOL SNAPSHOT SURVEY ENCUESTA RÁPIDA ESCOLAR

You should receive a survey in the mail from BVSD asking you to comment on your experience at Community Montessori. It is **very** important that you read, respond, AND MAIL in the enclosed envelope before the **deadline of APRIL 9th**. This is our school's assessment that will be used in the end of the school year report and it is important to have a critical mass response. Thank you so much for taking the time to return. Your comments count and it is an opportunity for us to have direct feedback from our community.

Deberán Uds. recibir por correo una encuesta de parte del Distrito Escolar, pidiendo sus comentarios sobre su experiencia en Community Montessori. Es **muuy** importante que Uds. la lean, respondan, y la devuelvan en el sobre adjunto **antes de la fecha tope del 9 de ABRIL**. Esta es la asesoría de nuestra escuela que se usará en el informe escolar de fin de año, y es importante que tengamos una respuesta en masa. Muchísimas gracias por tomarse el tiempo de responder. Sus comentarios cuentan, y esta es nuestra oportunidad de escuchar directamente las opiniones de nuestra comunidad.

UPDATES / NOTICIAS DE ACTUALIDAD

- **CONGRATULATIONS!**- *Ryan Hartzell* (5th grader in Patti's class) won a \$150 merit scholarship with the Boulder Arts Academy for his piano performance last Saturday, March 10th. He is quite excited about it and we are very proud of Ryan!
- **FYI** – just a quick note to notify our parent community that Kathy in the office will be out for four to six weeks on medical leave beginning April 9th. We are planning to have a clerical substitute in from 8:00 to 12:00 each day to help Denise and cover her lunch break. We anticipate that this will be a smooth interim and are planning ahead to hopefully avoid difficulties. Thank you for your understanding and support.
- **Save the date** – Impact on Education's 2007 Razzle Dazzle Beach Ball, *Rio on the Rez*, will be June 9, 2007 @ the Boulder Reservoir. To reserve your space now, before the invitations are mailed in April, please email to: rsvp@rioontherez.com.
- **Look for the attached**
 1. Multiplication Across the Grades
 2. BVSD April Lunch Menu
 3. Reading Connection
- **Do you or someone you know need help filing income tax returns?** Boulder TEC students and other volunteers are offering free tax assistance to low-income community members through April 7. The tax help sessions are available on a walk-in basis (*first come, first serve*) on Thursdays from 5:00 to 7:30 p.m. and Saturdays from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. INCLUDING through the Spring Break holiday (Sat., March 24, Thurs., March 29, and Sat., March 31). The sessions take place at Boulder TEC, 6600 Arapahoe Avenue, in the banking and accounting classroom on the west end of the building (facing the greenhouse).
- ¡Felicidades! *Ryan Hartzell* (alumno de 5º grado de la clase de Patti) recibió una beca de \$150 por mérito a la Academia de Artes de Boulder (Boulder Arts Academy) por su recital de piano del sábado 10 de marzo. ¡Está bastante emocionado y nosotros estamos muy orgullosos de Ryan!
- **Para su información** – una nota rápida para informar a nuestra comunidad de padres que Kathy estará ausente de la oficina entre cuatro y seis semanas, por licencia médica, desde el 9 de abril. Estamos planeando tener una oficinista suplente de 8:00 a 12:00 diariamente para ayudarlo a Denise y cubrir su hora de almuerzo. Anticipamos que éste será un interim tranquilo y estamos adelantando planes para evitar dificultades. Gracias por su comprensión y apoyo.
- **Aparte la fecha** – La fiesta de playa 2007 *Rio on the Rez* ofrecida por Impact on Education, tendrá lugar el 9 de junio en el Boulder Reservoir. Para apartar ahora su espacio, antes de que se envíen las invitaciones en abril, favor de enviar un email a: rsvp@rioontherez.com.
- **Busque estas comunicaciones adjuntas:**
 1. Multiplicación a través de los grados
 2. Menú de almuerzo BVSD para abril
 3. Conexión de Lectura
- **¿Necesita ayuda usted o algún conocido para hacer la declaración de los impuestos?** Los estudiantes del Boulder TEC y otros voluntarios van a ofrecer asistencia gratis a las familias con un nivel bajo de ingresos para hacer su declaración de impuestos. Las sesiones de ayuda tendrán lugar los jueves de 5:00 a 7:30 p.m. y los sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. hasta el 7 de abril, INCLUSIVE durante las vacaciones de primavera de los estudiantes (sábado, 24 de marzo; jueves, 29 de marzo y sábado, 31 de marzo). Las sesiones serán en el Boulder TEC, 6600 Arapahoe Avenue, en el salón de Banca y Contabilidad ubicado en el lado oeste del edificio (frente al invernadero)

Come early and come prepared!

More information is available in a prerecorded message given in both Spanish and English at 303-245-5946. Callers may also leave messages on that line and receive a call back from the Banking and Accounting program with answers to their questions.

This service is part of the nationwide Volunteer Income Tax Assistance Program (VITA) that was created by the Internal Revenue Service (IRS) in 1969. The VITA Program offers free tax help to low- to moderate-income people, generally, \$39,000 and below for an individual. In order to qualify, students are required to take online training with the IRS and score 70 or above on a test afterward. An IRS agent helps the students prepare for the test.

¡Vengan pronto y preparados con todo lo necesario!

Si necesitan más información pueden llamar al 303-245-5946 para escuchar un mensaje pregrabado en inglés y en español. También pueden dejar un mensaje en ese mismo número y el programa de Banca y Contabilidad les devolverá la llamada para responder a sus preguntas.

Este servicio forma parte del Programa Nacional de Asistencia con la Declaración de Impuestos (VITA) que fue creado por Hacienda (IRS) en 1969. El Programa VITA ofrece ayuda con la declaración de impuestos a personas cuyos ingresos están en la escala baja y moderada, que ganan \$39,000 en general o menos y que presentan la declaración a nivel individual. Para poder ofrecer este servicio los estudiantes tienen que recibir entrenamiento del IRS y recibir una puntuación de 70 o superior en el examen que deben tomar después. Un agente del IRS ayuda a estos estudiantes a prepararse para el examen.